

様式2 (ホームステイ)

り よ う も う し こ み し ょ
ホームステイ利用申込書
Application for Homestay

ふりがな furigana	ふりがな furigana	おとこ おんな () 男 M・() 女 F	せいねんがっぴ 生年月日 Date of Birth
せい 姓 Family Name	めい 名 First Name	どくしん () 独身 Single きこん () 既婚 Married	____/____/____ Year/ Month/ Date
Tel	E-mail	こくせき 国籍 Nationality	しゅうきょう 宗教 Religion
じゅうしょ 住所 Address in Home country			
たいざいきぼうび かいしきぼうび もうしこみひ けつひこう 滞在希望日: 開始希望日は申込日から1か月以降 Homestay dates: Starting date must be at least <u>one month</u> from the application date.			
だい きぼう 1st Choice 20____/____/____ ~ 20____/____/____ () 泊 nights Year / Month / Date Year / Month / Date			
だい きぼう 2nd Choice 20____/____/____ ~ 20____/____/____ () 泊 nights Year / Month / Date Year / Month / Date			
にほんたいざいよていきかん 日本滞在予定期間 ____/____/____ ~ ____/____/____ Period of Stay in Japan Year / Month / Date Year / Month / Date		へんけん ひつす 保険 (必須) Insurance (Required) () 国民健康保険 National Health Insurance () 旅行保険 Travel Insurance () その他 Others ()	
しよくじせいげん アレルギー・食事制限 Allergic conditions & food restrictions			
しょくぎょう がくこう がくねん 職業/学校・学年 Occupation / School, school year			しゃしん 写真 Photo
じこしょうかい たいにちもくてき しゆみ かんしん もうしこみどうき 自己紹介、滞日目的、趣味・関心、申込動機など Self-introduction, purpose of staying in Japan, hobbies & interests, reasons for application, etc.			

あ ひつよう おう きにゆう ふくそうせんたくか
 当てはまるものに (✓) をつけ、必要に応じてご記入ください (複数選択可)。Please tick (✓) the appropriate option and write down your answer if needed (multiple choices)

にほんごかいわのうりよく 日本語会話能力 Japanese Speaking Ability 1. () 十分できる Sufficient 2. () 日常会話程度 Fair 3. () 単語を並べられる程度 Poor		
えいご はな ひと かぞく きぼう 英語を話す人のいる家族を希望しますか? Do you prefer families with someone who speaks English? a. () はい Yes b. () 日本語だけで大丈夫 Only Japanese is OK		
ぼこくご 母国語 Your native tongue	ほか はな げんご 他に話せる言語 Other language spoken	
ペット Pet(s) 1. () ペットがいる家庭でも大丈夫 I can stay with a family with a pet. 2. () ペットが屋外なら大丈夫 OK if it's kept outside of the house. 3. () ペットがいない家庭を希望 I request a family without pets. 4. () _____ 以外は大丈夫 OK as long as it's not a _____		
たばこ Smoking あなたはたばこを吸いますか? Do you smoke? 1. () いいえ No → 喫煙者のいない家庭を希望しますか? Do you request families with no smokers? a. () はい Yes b. () 気にしない I don't mind. 2. () はい Yes → 家庭訪問中は禁煙できますか? Can you refrain from smoking during the homestay/visit? a. () はい Yes b. () いいえ No		
まんいち じこ そんがい たい ふくおか こくさいこうりゅうざいだん 万一の事故や損害に対して、福岡よかトピア国際交流財団やホストファミリーはその責任を負わないことを了承し、署名いたします。 I hereby waive any right I may have to hold Fukuoka City International Foundation or my host family responsible for any accident, damage or injury, loss of personal items during the program.		
ひづけ 日付 Date: ____/____/____ 署名 ねん Year つき Month ひ Day Signature:		
もうしこみせきにんだんたい みもとほしょうだんたい 申込責任団体 (身元保証団体) Guaranteeing Organization: ※依頼文 (公印) 添付必要 A request letter (with an official seal) required 担当者 Person in Charge: _____ 住所 Address: _____ 電話 Tel: _____ 緊急連絡先 Emergency #: _____		

※あなたの身分証明書 (パスポートのコピーなど) と申込責任団体からの依頼文と一緒に提出して下さい。

※A copy of your ID (passport, student ID card, etc.) and a request letter from the organization should be submitted along with this application.

※この申込書のコピーをあなたのプロフィールとしてホストファミリーに渡します。

※This application copy will be handed to your host family as your personal profile.

個人情報保護について (公財)福岡よかトピア国際交流財団では、申込者からお預かりした個人情報、当財団が責任を持って管理し、業務連絡・案内送付又は送信等の目的にのみ使用します。当財団ではご本人の承諾のない限り、収集した個人情報を前述の目的以外に使用することはありません。

Privacy policy: Fukuoka City International Foundation will take appropriate measures to protect your personal information and will use them solely for the purpose of handling business communication such as sending you announcement letters via email or mail. For other purposes other than the aforementioned, we will NOT disclose any of your information to third parties without your consent.